

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mai 2006

PROJET DE LOI

**créant un conseil consultatif dénommé
«Pôle historique de la défense»**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET
TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents :

Doc 51 2384/ (2005/2006) :

- 001 : Proposition de loi de MM. Monfils et Geerts et Mmes Vautmans et Belhouari, M. Viseur et Mme Wiaux.
002 : Rapport.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

4 mai 2006

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 mei 2006

WETSONTWERP

**tot oprichting van een adviesraad ,
«Historische Pool van Defensie» genaamd**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Doc 51 2384/ (2005/2006) :

- 001 : Wetsvoorstel van de heren Monfils, Geerts en de dames Vautmans, Belhouari, de heer Viseur en mevrouw Wiaux.
002 : Verslag.

Zie ook :

Integraal verslag :

4 mei 2006

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integrale Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integrale Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

*Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

*Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

<p>Article 1^{er}</p> <p>La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution</p> <p>Art. 2</p> <p>Il est institué, auprès du ministère de la Défense nationale, pour l'ensemble de la Belgique, un Conseil consultatif, ci-après dénommé «Pôle historique de la défense».</p> <p>Art. 3</p> <p>Le Pôle historique de la défense a pour missions:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) de donner au ministre de la Défense, soit d'initiative, soit à sa demande, des avis sur la préservation, la conservation et la valorisation du patrimoine historique de la défense; par patrimoine historique de la défense, il faut entendre les sites historiques, mémoriaux, musées avec leurs collections et réserves, salles de tradition, et plus généralement, les «lieux de mémoire» propriétés du ministère de la Défense nationale ou propriétés d'organismes de différentes natures liés à ce ministère; b) d'encourager les concertations sur ces objets entre les différentes autorités publiques et privées concernées; c) d'établir un inventaire du patrimoine historique de la défense. <p>Le Pôle historique de la défense peut émettre des avis à la demande de toute personne publique ou privée à propos d'éléments du patrimoine historique de la défense la concernant.</p> <p>Le ministre de la Défense peut charger le Pôle historique de la défense d'exécuter toutes missions dans le cadre de ses compétences.</p> <p>Art. 4</p> <p>Le Pôle historique de la défense est composé de 13 membres:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. un président nommé par le ministre de la Défense; 2. deux membres nommés par le ministre de la Défense au sein de l'État-major; 	<p>Artikel 1</p> <p>Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.</p> <p>Art. 2</p> <p>Bij het ministerie van Landsverdediging wordt voor heel België een adviesraad ingesteld, hierna «Historische Pool van Defensie» genaamd.</p> <p>Art. 3</p> <p>De Historische Pool van Defensie heeft tot taak:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) de minister van Landsverdediging uit eigen beweging of op zijn verzoek adviezen te verstrekken over het behoud, de instandhouding en de opwaardering van het historisch patrimonium van Defensie; onder historisch patrimonium van Defensie moeten worden verstaan de historische sites, gedenktekens, musea en hun collecties en reserves, traditiezalen en, meer in het algemeen, de «herdenkingsoorden» die eigendom zijn van het ministerie van Landsverdediging of van diverse aan dit ministerie verbonden instellingen; b) over die aangelegenheden overleg aan te moedigen tussen de verschillende betrokken openbare en privéautoriteiten; c) het historisch patrimonium van Defensie te inventariseren. <p>De Historische Pool van Defensie kan adviezen uitbrengen op verzoek van openbare of privépersonen over bestanddelen van het historisch patrimonium van Defensie die deze personen aanbelangen.</p> <p>De minister van Landsverdediging kan de Historische Pool van Defensie ermee belasten onder zijn bevoegdheden ressorterende opdrachten uit te voeren.</p> <p>Art. 4</p> <p>De Historische Pool van Defensie bestaat uit 13 leden:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. een voorzitter, benoemd door de minister van Landsverdediging; 2. twee leden binnen de Generale Staf benoemd door de minister van Landsverdediging;
---	--

3. deux membres nommés par le ministre de la Défense au sein du service des victimes de la guerre, sur proposition du fonctionnaire dirigeant de ce service;

4. deux membres désignés par le Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire;

5. deux membres désignés par le Mémorial national du Fort de Breendonk;

6. deux membres désignés par l'Institut des Vétérans – Institut national des Invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre;

7. deux membres désignés par l'Ecole Royale Militaire;

Chacun des deux membres nommés ou désignés au sein de chacune des catégories 2 à 7 ci-dessus doit être d'un régime linguistique différent de l'autre membre.

Art. 5

Le mandat des membres du Pôle historique de la défense est de 4 ans. Il est renouvelable.

En cas de décès ou de démission d'un membre, l'autorité qui l'a nommé ou désigné procède à son remplacement. Le membre remplaçant achève le mandat de son prédécesseur.

Art. 6

Le Pôle historique de la défense nomme en son sein deux vice-présidents de régime linguistique différent.

Le président et les deux vice-présidents forment le bureau.

Le bureau prépare les réunions du Pôle historique de la défense et exécute les décisions.

Art. 7

Le Pôle historique de la défense peut s'adjointre des experts pour l'accomplissement de ses missions. Il peut décider qu'ils assistent aux réunions, sans voix délibérative.

Art. 8

Le Pôle historique de la défense établit son règlement d'ordre intérieur.

3. twee leden benoemd door de minister van Landsverdediging binnen de dienst oorlogsslachtoffers, op voordracht van de leidend ambtenaar van die dienst;

4. twee leden aangewezen door Het Koninklijk Museum van het Leger en van de Krijgsgeschiedenis;

5. twee leden aangewezen door het Nationaal Gedenkteken Fort van Breendonk;

6. twee leden aangewezen door het Instituut voor Veteranen – Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers;

7. twee leden aangewezen door de Koninklijke Militaire School.

Elke twee in de bovenstaande categorieën 2 tot 7 benoemde of aangewezen leden moeten tot een verschillend taalstelsel behoren.

Art. 5

Het mandaat van de leden van de Historische Pool van Defensie duurt 4 jaar. Het kan worden hernieuwd.

In geval een lid overlijdt of ontslag neemt, wordt hij vervangen door de overheid die hem heeft benoemd of aangewezen. Het plaatsvervangend lid voltooit het mandaat van zijn voorganger.

Art. 6

De Historische Pool van Defensie benoemt uit zijn leden twee ondervoorzitters die tot een verschillend taalstelsel behoren.

De voorzitter en de twee ondervoorzitters vormen samen het dagelijks bestuur.

Het dagelijks bestuur bereidt de vergaderingen van de Historische Pool van Defensie voor en voert zijn beslissingen uit.

Art. 7

De Historische Pool van Defensie kan zich in de vervulling van zijn taken laten bijstaan door deskundigen. Hij kan beslissen dat zij de vergaderingen bijwonen, zonder stemgerechtigd te zijn.

Art. 8

De Historische Pool van Defensie stelt zijn huishoudelijk reglement op.

Art. 9

Le Pôle historique de la défense dispose d'un secrétariat permanent.

Le personnel, le matériel et les locaux nécessaires sont mis à la disposition du Pôle historique de la défense par le ministre de la Défense.

Les crédits nécessaires au fonctionnement sont inscrits au budget du ministère de la Défense nationale.

Le ministre peut fixer le montant et les conditions d'octroi ou de remboursement des indemnités, jetons de présence et frais de parcours des membres.

Art. 10

Le siège du Pôle historique de la défense est établi dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 11

Le Pôle historique de la défense adresse chaque année un rapport d'activités au ministre de la Défense et à la Chambre des représentants.

Art. 9

De Historische Pool van Defensie beschikt over een vast secretariaat.

De minister van Landsverdediging stelt de nodige personeelsleden, voorzieningen en lokalen ter beschikking van de Historische Pool van Defensie.

In de begroting van het ministerie van Landsverdediging worden de nodige werkingskredieten opgenomen.

De minister kan het bedrag en de voorwaarden voor toekenning of terugbetaling van de vergoedingen, het presentiegeld en de reiskosten van de leden bepalen.

Art. 10

De zetel van de Historische Pool van Defensie is gevestigd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 11

De Historische Pool van Defensie bezorgt jaarlijks een activiteitenverslag aan de minister van Landsverdediging en aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Bruxelles, le 4 mai 2006

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE